

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA- ALEXANDRA GONZALES  
PHONE: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM0017031

Booking No.  
2LIM001703

**Consignee**  
JAC. VANDENBERG, INC.  
120 WHITE PLAINS RD, STE 510  
TARRYTOWN, NY 10591 USA  
TEL: 914-964-5900  
FAX: 914-964-5901 EMAIL:  
DOCUMENTS@JACVANDENBERG.COM

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9402615

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106  
TEL: 610-994-5060 /  
FAX: 610-632-1201  
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>		
<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK NEWARK	<b>Voyage</b> 204N	<b>Document to be released at</b> PAITA, PE
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b>		<b>Freight payable at</b> NEW YORK, NY, US
	<b>Mode Load Area</b>		<b>Mode Disch. Area</b>

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: CRISTOBAL, PA, TO DISCHARGE PORT PHILADELPHIA, PA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU3569165 Seal-Numbers ML-PE0569205 003SF038371 232229 Tare: 4330 kg Size:40' Type:RH Cnt.Id.: FCL/FCL Temp.: +0 °C	1900 BOXES 1900 BOXES WITH FRESH GRAPES JACK SALUTE VARIETY (1900 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD JACK SALUTE) PA. 0806.10.00.00 TEMPERATURE:0°C VENTILATION: 15 CBM HUMIDITY: OFF TR: 4035588898 - 4035588901 FDA : 14607087680 COLD TREATMENT FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT . EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P. CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST PE-OPE-FO-093-ES	18080.000 kg
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

-----  
1900 BOXES 18080.000 kg  
-----

THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SÜD A/S ON 1ST NOVEMBER 2021. HAMBURG SÜD A/S IS A SECONDARY NAME OF MAERSK A/S, REG. NO. 32345794 "CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	SHIPPED ON BOARD 29-JAN-2022
------------------------	---------------------------	-----------------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed BY AGENCIA COLUMBUS S.A.C. AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

29-JAN-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA- ALEXANDRA GONZALES  
PHONE: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM0017031

Booking No.  
2LIM001703

**Consignee**  
JAC. VANDENBERG, INC.  
120 WHITE PLAINS RD, STE 510  
TARRYTOWN, NY 10591 USA  
TEL: 914-964-5900  
FAX: 914-964-5901 EMAIL:  
DOCUMENTS@JACVANDENBERG.COM

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9402615

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106  
TEL: 610-994-5060 /  
FAX: 610-632-1201  
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
PAITA, PERU | **Ocean Vessel**  
MAERSK NEWARK | **Voyage**  
204N

**Document to be released at**  
PAITA, PE | **Freight payable at**  
NEW YORK, NY, US

**Port of Discharge**  
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES | **Place of Delivery\***

**Mode Load Area** | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

MIGHT BE APPLICABLE.  
INITIAL SET POINT TEMPERATURE: X°C. REEFER AGGREGATE WILL BE PROGRAMMED TO AUTOMATICALLY AMEND THE SUPPLY AIR TEMPERATURE TO Y°C AFTER THE CARGO PROBE TEMPERATURES HAVE BEEN KEPT FOR Z DAYS ABOVE OR BELOW THE REQUIRED MAXIMUM PULP TEMPERATURE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS. SET TEMPERATURE AND PRE-PROGRAMMED TEMPERATURE CHANGE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS, EFFECTIVENESS ON CARGO UNKNOWN TO CARRIER.

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	5514.000 USD		5514.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	863.000 USD		863.00 USD
CHILLED ADDITIONAL	CONTAINER	1000.000 USD		1000.00 USD
CAPTAIN PETERS RF	CONTAINER	50.000 USD		50.00 USD
INSPECTION CHARGE	CONTAINER	237.000 USD		237.00 USD
				7664.00 USD

Agreement No(s): LAMR1173004-00013

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 29-JAN-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed BY AGENCIA COLUMBUS S.A.C. AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

29-JAN-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S